

Germany-Hanover: Fire-brigade uniforms

OJ S 126/2017 05/07/2017

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Feuerwehr, Bereich Technik, Aus- und Fortbildung, Service (OE 37.3)

Postal address: Feuerwehrstraße 1

Town: Hannover

Postal code: 30169

Country: Germany

Contact person: Fachbereich Feuerwehr, Bereich Technik, Aus- und Fortbildung und Service (OE 37.3)

For the attention of: NN

E-mail: Submission@Hannover-Stadt.de

Telephone: +49 511168-42870

Fax: +49 511168-42087

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.hannover.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Personal und Organisation, Stelle für zentrale Submissionsangelegenheiten (OE 18.72)

Postal address: Rudolf-Hillebrecht-Platz 1

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

Contact person: Stelle für zentrale Submissionsangelegenheiten (OE 18.72)

E-mail: Submission@Hannover-Stadt.de

Telephone: +49 511168-42870

Fax: +49 511168-42087

Internet address: www.hannover.de

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Personal und Organisation, Stelle für zentrale Submissionsangelegenheiten (OE 18.72)

Postal address: Rudolf-Hillebrecht-Platz 1

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

Contact person: Stelle für zentrale Submissionsangelegenheiten (OE 18.72)

E-mail: Submission@Hannover-Stadt.de

Telephone: +49 511168-42870

Fax: +49 511168-42087

Internet address: www.hannover.de

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Feuerwehr

Postal address: Feuerwehrstraße 1

Town: Hannover

Postal code: 30169

Country: Germany

Official name: Stadt Laatzen, Team Sicherheit und Ordnung, Freiwillige Feuerwehr Laatzen

Postal address: Marktplatz 13

Town: Laatzen

Postal code: 30880

Country: Germany

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung von mind. 1 900 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 sowie nach einer speziellen Leistungsbeschreibung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code DE92 Hannover

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 2

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lieferung von mind. 1 900 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 sowie nach einer speziellen Leistungsbeschreibung.

II.1.6. CPV code(s)

35811100 Fire-brigade uniforms, 18143000 Protective gear, 18444200 Hard hats

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Lieferung von mind. 1 900 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 sowie nach einer speziellen Leistungsbeschreibung.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lieferung von mind. 1 650 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 an die Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Feuerwehr

1) Short description

Lieferung von mind. 1 650 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 sowie einer speziellen Leistungsbeschreibung und Ersatzteile für Feuerwehrhelme an die Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Feuerwehr.

2) CPV code(s)

35811100 Fire-brigade uniforms, 18143000 Protective gear, 18444200 Hard hats

3) Quantity or scope

Lieferung von mind. 1.650 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lieferung von mind. 250 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 an die Stadt Laatzen, Team Sicherheit und Ordnung, Freiwillige Feuerwehr Laatzen

1) Short description

Lieferung von mind. 250 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 sowie einer speziellen Leistungsbeschreibung und Ersatzteile für Feuerwehrhelme an die Stadt Laatzen, Team Sicherheit und Ordnung, Freiwillige Feuerwehr Laatzen.

2) CPV code(s)

35811100 Fire-brigade uniforms, 18143000 Protective gear, 18444200 Hard hats

3) Quantity or scope

Lieferung von mind. 250 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Landeshauptstadt Hannover für Lieferungen und Leistungen, Stand: April 2016.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Bieter müssen 4 Feuerwehrhelme Typ B nach EN 443: 2008 im geforderten Ausstattungsumfang als Muster für eine praktische Erprobung zur Verfügung stellen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Eine Unternehmensdarstellung.

2. Eine Erklärung des Unternehmens über die Vorlage von Nachweisen nach § 2 der Niedersächsischen Kernarbeitsnormenverordnung (NKernVO) oder die Erklärung, dass eine solche Nachweispflicht nicht besteht.

Die Erklärungen müssen in deutscher Sprache verfasst oder ggf. von einem amtlich anerkannten Übersetzer übersetzt, aktuell sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Eignungsnachweise durch Präqualifizierungsverfahren werden zugelassen.

III.2.2. Economic and financial ability

Minimum level(s) of standards possibly required: 3. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren,

4. Eine Erklärung, dass das Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung von Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat,

5. Eine Erklärung des Unternehmens, dass es seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist,

6. Eine Erklärung des Unternehmens, dass über das Vermögen der Firma kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist,

7. Eine Erklärung des Unternehmens, dass sich die Firma nicht in Liquidation befindet.

Eignungsnachweise durch Präqualifizierungsverfahren werden zugelassen.

8. Eine Erklärung des Unternehmens, dass die Firma ihren Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern (Mindest-) Entgelte nach dem Arbeitnehmerentsendegesetz (AentG) oder dem Mindestarbeitsbedingengesetz (MiArbG) zahlt.

Die Erklärungen müssen in deutscher Sprache verfasst oder ggf. von einem amtlich anerkannten Übersetzer übersetzt, aktuell sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen

entsprechen.

Eignungsnachweise durch Präqualifizierungsverfahren werden zugelassen.

III.2.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

9. Angaben über Art und Umfang der in den letzten drei Geschäftsjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,

Die Erklärungen müssen in deutscher Sprache verfasst oder ggf. von einem amtlich anerkannten Übersetzer übersetzt, aktuell sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Eignungsnachweise durch Präqualifizierungsverfahren werden zugelassen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

37.31 – Lieferung von mind. 1.900 Feuerwehrhelmen Typ B nach EN 443:2008 - 37 / 0778 / 17

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.8.2017 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 31.1.2018

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 30.8.2017 - 10:00

Place:

Siehe I.1, Anhang A III.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen stehen Ihnen zur Einsichtnahme und zum kostenlosen Download zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Unterlagen unsererseits erfolgt nicht.

Alle benötigten Dateien erreichen Sie unter: www.ausschreibungen-hannover.de. Dort finden Sie in der Rubrik „Digitale Unterlagen (ZIP, GAEB, PDF) für Maßnahmen der Landeshauptstadt Hannover“ unter der jeweiligen Vergabenummer den zutreffenden Ordner.

Wir empfehlen Ihnen, bei Interesse an einer Ausschreibung sich bei uns [siehe Anhang A, II)] in die Bieterliste eintragen zu lassen, damit wir Sie bei Bieterfragen mit entsprechenden Informationen versorgen können.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

Telephone: +49 4131/15-0

Fax: +49 4131/15-2943

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es gelten die Regelungen des § 160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.6.2017